



● El Teatro Imagen estrenó anoche esta obra basada en una historia real. La de un triángulo inevitable: madre-hijo-nuera.

☆ Es una historia de amor. De amor excesivo de madre a hijo. De amor dividido: mujer y nuera se disputan el amor del hijo-marido. De amor verdadero y real cuyo testimonio quedó en "Cartas de Jenny", publicada por el escritor Gordon Williams, que ahora el grupo Imagen lleva al teatro.

Es la historia de Jenny Masterson, nacida en Irlanda en 1888, que vivió en Chile con su hijo Kevin, quien se casó con Viviana Torrealba, desatando todo el conflicto en la vida de Jenny. Una mujer atorada al máximo, que crió sola a su hijo y, según decía, su única meta era la felicidad de Kevin. Sin embargo, cuando éste crece encuentra en el amor de una mujer, surge todo el egoísmo de madre, incapacidad de Jenny ser objetiva, justa o, al menos, ocularse en la apreciación de su nuera. Sólo sabe que está mujer le está quitando el amor de Kevin, algo que hasta el momento parecía pertenecerle sólo a ella.

Trabajando con las cartas que Jenny escribió durante muchos años, el Teatro Imagen, y en especial su director Gustavo Mesa dio forma a la obra que ayer estrenaron oficialmente, en su nueva sala ubicada en la calle Lenta N° 400, y en la que participan Joel Unger (Jenny), Carmen Gloria Requena (Viviana Torrealba), Fernando Larrain (Kevin) y Luciano Morales (el hombre de negro).

"Cartas de Jenny" acaba de participar con gran éxito en Paraguary en el Festival de Mayo del Teatro Internacional. Hasta ahora, en Santiago, sólo se había ofrecido en funciones dedicadas a mujeres.

Entrega en distintos planos

Aunque es una obra eminentemente realista en cuanto al contenido, no lo es en la forma "porque es una propuesta nueva", señalan los integrantes de la compañía.

Joel Unger aclara: "Es un espectáculo que se entrega en distintos planos: la acción de los personajes, sus diálogos, el pensamiento de ellos, monólogos, y también dirigidos directamente al público para tratar de explicar qué pasa con el personaje que uno está representando".

"Otra cosa interesante es que este pequeño gran drama de Jenny, que para ella en todo, se va alternando con datos históricos como el levantamiento del ghetto de Varsovia, la bomba atómica sobre Hiroshima, la llegada de Jorge Negrete a Chile. Todo transcurre desde el año 27 hasta el 66. La obra parte con la escena final. Y en forma de recuerdo, retoma el principio de la historia, desde que Kevin tiene 3 años".

La novedad en el montaje lo constituye también "El hombre de negro", un personaje silencioso que se desplaza en el escenario ubicando las cosas que se utilizan, evaluando los ruidos de algunas acciones y creando el ambiente sonoro de ellas.

"Esta creación es un poco robada del teatro japonés", señala su intérprete.

Vestido absolutamente de negro y con la cara tapada, Luciano Morales dispone de un carro en un sector del escenario — que está al mismo nivel del público que ocupa muchos comedios — en el que tiene todos los implementos que se usan en la obra: teléfono, música, y elementos para producir ruidos de todo tipo: desde servir una taza de té, desde abrir una botella, el canto de los pájaros en la Quinta Normal, o una tormenta de viento y lluvia... hecha con una máquina de rizar queso o pan".

"Cartas de Jenny": Cuando el Amor Se Convierte en Enemigo



Joel Unger (Jenny), Fernando Larrain (Kevin), Carmen Gloria Requena (Viviana Torrealba), protagonistas del eterno triángulo: madre, hijo, nuera.



Gustavo Mesa creó para esta montaje "El hombre de negro" (Luciano Morales), un personaje que se desplaza en el escenario como un "ser invisible", ubicando las cosas que se utilizan y realizando los ruidos de las distintas acciones.



Jenny: "... Y mi único problema es ser lo suficientemente inteligente como para darme cuenta que no debo recurrir, que él debe vivir su vida..."

"La idea de Gustavo Mesa es recuperar imágenes que el hombre ha perdido de tanto verías y volver a aprender, con más amor, los objetos como un coche de guerra, una maquina como ésta."

"El debe vivir su vida"

"... y mi único problema es ser lo suficientemente inteligente como para darme cuenta que no debo recurrir, que él debe vivir su vida, triste, alegre,

como los boleros de aquí y las baladas irlandesas, pero que él debe seguir su camino y yo quedarme con la imagen que me da su presencia".

Es el pensamiento de Jenny, pero no su acción.

Joel Unger, representándola, siente que "es casi como estar en el papel de su nuera. Nosotros vivimos mucho tiempo con ella y yo, en ese caso, era como la Viviana Torrealba. Es difícil vivir con la nuera, aunque la mía era chorrísima. Me sucedió una cosa bien

curiosa: me puse en el lugar de ella. Sé que porque yo tengo una hija y cuando que pienso que vivir su vida... pensar que la Jenny dice exactamente lo que estoy diciendo".

Fernando Larrain define su personaje:

"Es un tipo muy tranquilo y que trata de estar con su madre porque ella le ha dado mucho; pero cuando se enamora, trata, como cualquier hijo, de acercarse a ambas mujeres. Él es débil, no es un tipo de tomar decisiones, las toma con mucho dolor. Cuando se produce la ruptura entre las dos mujeres, él se quebra absolutamente".

Carmen Gloria Requena percibe así a Viviana Torrealba:

"La veo como una joven bastante adelantada a su época, con muchas características de los grupos femenistas, rebeldes. Influye mucho eso en el conflicto con su nuera, porque otra mujer se habría adaptado".

Cuando el año pasado el Teatro Imagen ofreció la obra a diferentes grupos de mujeres, la reacción del público variaba según el nivel socio económico.

"Las pobladoras encuentran que Viviana es muy mal educada, que Jenny tiene toda la razón en no quererla", cuenta Joel. "En un estrato más alto, la gente joven odia a Jenny. Pero en general, muchas mujeres que tienen un problema similar piensan seriamente, después de la obra, en cambiar la relación con su hijo. Se ven a sí mismas y salen modificadas de aquí. Es maravilloso si logramos que el espectador, cuando se pare de su butaca, tenga algo nuevo dentro de su cabeza. Ese es el rol del teatro".

La obra es terriblemente conmovedora. En Paraguary una joven nos abre a los cuatro corados, sin decir nada. Era una periodista que también ha incurrido en el teatro. Volvió diez después y nos contó que tenía un hijo de 3 años al que está criando sola. Después de ver la obra había decidido hablar con el padre del niño para decirle que tenía que conversar acerca de la educación del hijo".

Ana Rosa Romo R.

"Cartas de Jenny", cuando el amor se convierte en enemigo
[artículo] Ana Rosa Romo R.

Libros y documentos

AUTORÍA

Romo R., Ana Rosa

FECHA DE PUBLICACIÓN

1989

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"Cartas de Jenny", cuando el amor se convierte en enemigo [artículo] Ana Rosa Romo R. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile